

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9399

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

SCRIPCIÓN
En la isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, VIERNES 19 DE OCTUBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 31

LA JORNADA DEL SEÑOR LERROUX

Las aportaciones hechas para premiar a la fuerza pública ascienden a unos dos millones de pesetas

La Tabacalera ha entregado 2.600.000 cigarrillos y cigarras

Madrid, 16.—El presidente del Consejo permaneció toda la tarde en su despacho, donde recibió varias visitas. A las ocho de la noche estuvo a visitarle el ministro de Comunicaciones, quien a la salida dijo a los informadores que todo lo referente a la tramitación de las noticias al extranjero quedaría resuelto en una reunión convocada por el gobernador civil, señor Morata.

Momentos después abandonó la presidencia el señor Lerroux, para dirigirse al domicilio del Presidente de la República. Llevaba una cartera con la firma.

El jefe del Gobierno dijo a los informadores que no tenía noticias que comunicarle. Únicamente las siguientes: Primero, que iba a despachar con S. E. y segundo, que le había visitado una representación de la Compañía de Tranvías, que había puesto a disposición del Gobierno la cantidad de 50.000 pesetas para la suscripción en favor de la fuerza. Igualmente le había visitado la representación de la Tabacalera, la cual había ofrecido 60.000 pesetas para el mismo fin. Además había ofrecido: cigarras 500.000; nacionales, 280.000; Marca Chica, 1.770.000. Total, 2.550.000 de cigarras. Cigarrillos especiales cuadrados, 200.000; superiores cuadrados, 2.400.000. Total, 2.600.000.

Un periodista le preguntó si estaba ya nombrada la Comisión que ha de entender en el reparto de la suscripción abierta en favor de las fuerzas del Ejército, Guardia Civil, Asalto, Seguridad, Carabineros y demás que han tomado parte en la represión del movimiento insurreccional.

El señor Lerroux contestó que no ha-

bía tenido tiempo de ocuparse de este asunto por las muchas preocupaciones que sobre él pesan. Agregó que la suscripción alcanza cerca de dos millones de pesetas.

Un periodista le preguntó si estaban incluidas en la lista de la suscripción las cantidades que habían ofrecido los funcionarios públicos.

El presidente contestó negativamente y después facilitó la lista de la suscripción, que es la siguiente en el momento actual:

Banco de España, 1.000.000 de pesetas; Banco Hipotecario, 200.000 pesetas; Banco Central, 100.000; Vicente Sanja, 500; José Sabia, 25; un señor por conducto del señor Samper ha enviado 5.000 pesetas y oculta su nombre bajo la inicial E. J. P.; Fernando Díaz, 1.000; la suscripción que tuvieron ustedes la generosidad de hacer, 163; Antonio Valverde, chófer, que por cierto le envió una carta rebosante de corazón, 10; Cámara de la Propiedad, 100.000; Agentes de Cambio y Bolsa, por mediación de su Sindicato, 50.000; Compañía Metropolitana Urbanizadora, 10.000; Caja de Ahorros, 50.000; señor García Molina, 5.000; Hotel Regina, 5.000; hijos del comerciante señor Samper, 10.000; el francés señor Monteroux, cuya carta conocen ustedes, 100; Compañía de Tranvías 50.000, y Tabacalera, 60.000.

El presidente manifestó que no volvería de nuevo a la Presidencia y que mañana, a las diez y media, habría Consejo de ministros.

Terminó diciendo: —Señores, sigan su marcha las cosas, y ya saben ustedes a que clase de cosas me refiero.

En el escrito enviado por el Gobierno al Tribunal de Garantías se fija el delito cometido por el Presidente de la Generalidad y los Consejeros, considerándolo como rebelión militar, penado con la pena de muerte o reclusión perpetua

Madrid, 16.—En la reunión que se celebró esta mañana el Tribunal de Garantías se trató ampliamente de la querrela presentada por el Gobierno contra el Presidente y consejeros de la Generalidad.

El escrito enviado por el Gobierno al Tribunal está redactado en forma sobria y concreta. Se señalan los hechos ya conocidos, que culminaron en la declaración del «Estat Catalá». A continuación se da cuenta de las diligencias y pruebas que corresponde practicar. Estas se juzga conveniente realizarlas cerca de los organizadores del movimiento, de las personas que hablaron desde la radio o utilizaron este medio de comunicación, de quienes mandaron fuerzas, etc.

Se nombró ponente para dictaminar sobre el particular al señor Vega de la Iglesia.

Una vez que se examine la propuesta de este ponente, sobre si procede admitir o no la querrela se designarán otros ponentes, según el procedimiento reglamentario.

Se trató de la forma de comunicar a los interesados la querrela y se acordó que, subsistente el estado de guerra, se haga por mediación del auditor de la región.

Madrid, 16.—Según noticias que han podido adquirir los periodistas, a pesar de la reserva guardada, el texto de la querrela del Fiscal de la República contra los miembros de la Generalidad está firmado por el presidente del Consejo en nombre del Gobierno y va acompañada de la declaración del Presidente y consejeros de la Generalidad y del texto de la comunicación dirigida al Presidente de la República dándole cuenta de haberse declarado el Estado Catalá dentro de la República Española.

Se transcribe también un párrafo de la comunicación en el que se dice que en vista de haberse formado un Gobierno fascista ofrecían resistencia al Gobierno de la República Española.

Reanudan sus antiguas relaciones y contratan la muerte del marido en tres mil pesetas

Barcelona.—La Policía guarda gran reserva acerca de tres detenciones que acaba de practicar.

De las diligencias policíacas se desprende que hará unos veinte años mantenía relaciones amorosas un determinado individuo con una mujer. Rompieron ambos su relaciones, y el novio marchó a América. Mientras, la novia contrajo matrimonio con un empleado municipal.

Recientemente regresó de América el antiguo novio y al encontrarse ambos en un paseo de la ciudad reanudaron las relaciones de antaño. Acordaron, según los informes de la policía, eliminar al marido, y para ello se dedicaron a buscar un sujeto que se prestase a dicho fin. Lo encontraron entre la gente del hampa, y el hallado se comprometió a eliminar al marido mediante la entrega de 3.000 pesetas. Inmediatamente le fueron abonadas 500, ofreciéndole la pareja entregarle las 2.500 cuando les trajese el reloj, el monedero y el anillo del marido.

En una de las batidas que dió la poli-

Los socialistas contra el Estado. Esto ha sido causa de que muchos desgraciados, por mantener un insostenible movimiento revolucionario, hayan desoido las conminaciones que se les han hecho para volver al trabajo, y perdido por consiguiente, el pan y la tranquilidad de su vida.

En correspondencia a este valiente proceder ¿cuántos diputados han renunciado a las dietas con que les regala mensualmente el «vituperable» estado burgués?

UN GRAN PATRIOTA

Todavía está Francia bajo la pesadumbre del duelo por la muerte de su ministro Barthou, cuando pierde otra figura de las que han desempeñado un papel más ostensible y más influyente en el rumbo de los modernos destinos de la República. Raymond Poincaré ha muerto. Su desaparición no ha sobrevenido en un momento y en unas circunstancias trágicas como la del último ministro de Negocios Extranjeros enterrado la víspera; pero el corazón de los arraigados patriotas se conmoverá profundamente al recordar la trayectoria brillante de ese hombre, en quien la nación tuvo uno de sus firmes puntales públicos en momentos de la máxima gravedad. Clemenceau, Briand, Foch, Barthou, Poincaré... nombres que constelan el cielo de una historia acabada de vivir, y que, no obstante, ofrecen perspectivas lejanísimas cuando se le observa al través de los turbios cristales políticos de una era rebelada contra los «viejos métodos», entre los que, dolorosamente cataloga la maravillosa conquista de las libertades cívicas.

La historia marcha. Esta es la inexorable sensación que sentimos cada vez que nos enteramos de la desaparición de alguno de los grandes protagonistas de la época de la guerra mundial. Pero valores como Raymond Poincaré quedan indeleblemente grabados en la carne de la patria. Bastarían tres momentos para fijar un triángulo luminoso sobre la tumba de un estadista: primero, el esforzado impulso dado por Poincaré a la conciencia francesa; puestas sus miras en la defensa y para mantener luego a raya a un enemigo arrollado; segundo, el zarzapo de hierro con que respondió al incumplimiento de las deudas y reparaciones, ocupando la región del Rhur, y tercero, la magnífica defensa, parlamentaria y técnica, de la economía nacional, cuando

ésta se hundía tras el derrumbamiento financiero.

De estos tres momentos culminantes puede hacerse juicio diverso. Sobre el segundo, seguros que hallaríamos muchos, incluso entre los más amigos de Francia, que opinarían en forma un tanto adversa, atribuyendo a esa política, exageradamente defensiva, un poco estrecha y egoísta, una parte de las incompreensiones y enemistades que separan a las grandes naciones del continente. No se olvidan fácilmente las críticas que en Francia se dirigieron contra esa incomprensiva tendencia, de las que el propio Poincaré se pasó parte de sus últimos días defendiéndose admirablemente. Hubo unos años de aparente rectificación, pero los hombres que ha ambas fronteras eran los únicos capaces de darle algún impulso, también desaparecieron: eran Briand y Stresemann. Hoy vuelve a surgir el mismo espíritu de hostilidad entre París y Berlín. En cuanto al tercer punto culminante de la carrera de Poincaré, no cabe sino la más incondicional loa. En medio de la gran crisis de la postguerra no se ha producido un caso semejante de rehabilitación financiera de un Estado. Poincaré, tremolando la bandera de la unión nacional, lo mismo que hoy se propone Doumergue, hizo el milagro de restaurar el franco. Hoy Francia es uno de los baluartes del bloque llamado del oro.

Francia, ha perdido, pues, a uno de sus grandes políticos, pero no lo ha perdido del plano de su política actual, del que ya estaba retirado. En los anales contradictorios de la vida del siglo XX, Francia ofrecerá siempre un ejemplo de patriotas, cuyo nombre—glorioso ya por ser el mismo de uno de los más eminentes matemáticos del mundo—será un vivo exponente de las genuinas y pasadas glorias de la República.

OLVIDEMOS

Ha pasado días de inquietud Cataluña ha sonado fúnebremente la voz de los fusiles, ha corrido sangre de hermanos vertida por otros hermanos, han llorado madres, esposas, hijos, lloran aún; el movimiento es sofocado, barcos cargados de hombres que dejan en triste incertidumbre a sus familiares; Cataluña que se pone en pie implorando clemencia a los más altos Poderes de la República, una región que desea que lo que fué torrente se vuelva remanso; Barcelona, que hace honor a su apodo de archivera de la cortesía y añade el de humanitaria, todos los organismos oficiales y particulares, todos los partidos políticos, que se combatían sañudamente después de la tragedia, se miran sin rencor, sin odios, juntan los corazones, y piden piedad para estas víctimas de la inconsciencia de algunos ambiciosos; y no quieren que el solar de Cataluña se

continúe regando con lágrimas y sangre, que bastante ha caído ya, y quieren evitar el dolor a estos hogares faltos de sostén por la ausencia de los seres queridos.

Pero la República será comprensiva, la República sabrá interponer entre la falta y la frialdad de la ley, la barrera de humanitarismo que es la principal esencia de la Democracia que la caracteriza; los hombres que rigen la República sabrán suavizar en lo posible la rigidez de la Justicia, el presidente del Gobierno sabe lo que es luchar por un ideal, sabe lo que son perscruciones, y no las permitirá e influirá cerca la más alta magistratura de la República, para que el anhelo que en los actuales momentos siente Cataluña sea una realidad.

El Partido Radical en Cataluña ha sido el primero que olvidando rencores y luchas partidistas, ha levantado bandera de paz y procura por todos los medios y con todas sus fuerzas que la tranquilidad renazca en España; y a los que amparados por la fuerza pública les insultaron y escarnecieron en sus ideales, les devolvemos las ofensas, pidiendo perdón, ahora que ellos están endesgracia, parará ellos; y olvidando todo lo pasado, invita nos a todos los hombres de buena voluntad a laborar en pro de Cataluña, de España y de la República.

Pero ante todo juntemos nuestras voces, suplicando Amnistía amplia Amnistía.

MARTINEZ PALAU

Una nueva expedición al Himalaya

Será francesa, durará medio año y tiene carácter científico

Paris, 15.—El Club Alpino francés ha iniciado los preparativos para una nueva expedición al Himalaya, con el fin de realizar un nuevo esfuerzo que revele los secretos científicos que encierran los picos nevados de la elevada montaña.

La expedición estará integrada por técnicos científicos de toda clase; geólogos, físicos, meteorólogos y técnicos en rayos cósmicos.

Los expedicionarios saldrán de Paris el 1 de marzo para el norte de la India, desde donde emprenderán el ascenso al pico de Kinchinjinga, que se alza a una altura de 28.156 pies, y es el segundo pico más alto del mundo. Acompañarán también a los expedicionarios tomavistas cinematográficos, con el fin de registrar todas las peripecias y trabajos de la excursión.

Las tiendas de campaña, la ropa y demás material necesario para la expedición han sido probados por un grupo de exploradores que han vivido durante varias semanas en las regiones cubiertas de nieve del Mont Blanc. Los operados cinematográficos han realizado también pruebas con nuevos aparatos para esta clase de expediciones en una excursión realizada al pico de la Aguja Verde, en la región de Mome.

Como los expedicionarios confían en obtener gran cantidad de material científico en el Himalaya, no regresarán a Francia hasta últimos de verano o pri-

meras semanas de otoño. Se estudiarán principalmente los rayos solares en aquellas elevadas altitudes y los fenómenos de los rayos cósmicos.

También se intentará confirmar la actual teoría geológica según la cual toda la cordillera del Himalaya, que comprende la meseta tibetana, hasta las montañas de Kuem Lun, fué en épocas remotas un vasto mar u océano. Consiguientemente se buscarán en la cumbre de los picos que se exploran fósiles de vida marina. Todos los datos científicos que se poseen ahora parecen indicar que las montañas son el resultado de fuerzas mecánicas que operaron sobre la corteza de la tierra cuando todavía era blanda y plegable.

Aunque la organización de la expedición corre a cargo del Club Alpino francés, recibirá la colaboración y apoyo de las Sociedades científicas francesas e Institutos Geográficos. El Club Alpino ha recibido ya un número importante de contribuciones en metálico de ciudadanos franceses que quieren contribuir al desarrollo de la ciencia.

Se cree que sea posible recaudar suficiente dinero para que integren la expedición de veinte a veinticinco hombres de ciencia.

La expedición ha despertado gran interés por ser la primera tentativa seria francesa de exploración del Himalaya, después de varias tentativas, sin éxito, de grupos alemanes e ingleses.

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escribe a S. E. P. A. C. Plaza de España, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis.

Crónica local y general

STADIUM MAHONES

DOMINGO DIA 21 OCTUBRE
A las tres de la tarde

Noticias marítimas

Buques correos

Para Barcelona salió anoche la motonave « Ciudad de Mahón » con el pasaje, valija y carga.
Regresará mañana.
—Procedente de Palma ha llegado esta mañana la motonave « Ciudad de Ibiza » al mando del capitán don Ricardo Samaranch.
Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

El destructor « Shamrok »

En vista de los graves sucesos ocurridos en nuestra nación ha desistido de su visita a este puerto, conforme tenía anunciada, el destructor inglés « Shamrok ».
La noticia fué comunicada ayer por el Vice Cónsul de S. M. Británica en esta plaza señor Moysi al Subdelegado Marítimo señor Garay.

Ayuntamiento de Mahón

A V I S O

Quedan abiertas en las Oficinas de Recaudación las cobranzas en su periodo voluntario de las cuotas de contribuciones especiales impuestas a los propietarios de las fincas enclavadas en la calle de Hannover, de esta ciudad, por razón de la construcción de una alcantarilla.
La cobranza en su periodo voluntario comprenderá el plazo de « quince días », que terminará el 6 de noviembre advirtiéndose a los contribuyentes que si dejan transcurrir dicho día sin satisfacer sus recibos, incurrirán en aumento con el recargo del 20 por 100 e único grado sin más notificación ni requerimiento, el cual quedará reducido al 10 por 100 si retiran sus descubiertos desde el 7 al 18 del mismo mes conforme a lo dispuesto en el artículo 67 del Estatuto de recaudación de 18 de diciembre de 1928.
Mahón 17 de octubre de 1937.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Casino "Nuevo Centro"

Se participa al público que desde hoy quedará instalado un servicio económico de comidas en este Café.

¿Y ahora qué?

Por HANS FALLADA

Un voluminoso tomo en cartón, 6 pesetas

La novela más prodigiosa, más interesante y más conmovedora de todas las que se han escrito en estos últimos tiempos.

De venta en la Tipografía Mahonesa

Gran partido de futbol

C. D. Villacarlos contra C. D. Menorca

El equipo villacarlino presentará el mismo once, que tan brillante resultado obtuvo el domingo pasado en San Luis

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.

NOTA: Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse el público no tendrá Jerecho a reclamación alguna

Una mejora importante

Por noticias extraoficiales sabemos que nuestro diputado don Teodoro Canet ha logrado del Ministerio de Obras Públicas, sea aprobada una consignación de 45.000 pesetas destinadas a las obras para hacer desaparecer las peligrosas curvas de la carretera de Villa Carlos.

Aparte la mejora material que abreviará y hará mucho más cómodo el tráfico entre nuestra ciudad y Villa Carlos, las obras darán empleo a buen número de obreros aliviando algo el paro forzoso.

Una vez más hemos de felicitar al señor Canet benemérito menorquín cuyas gestiones como diputado han sido para nuestra isla una constante fuente de mejoras.

De Palma de Mallorca

El Gobernador civil, en uso de las atribuciones que le están conferidas, ha desistido al Alcalde de Lluchmayor, a tres tenientes de alcalde, y al síndico.

—El alcalde accidental de Palma, don Luis Ferrer Arbona, ha convocado a sesión para el próximo miércoles al Ayuntamiento con el objeto de dar cuenta de la dimisión del alcalde y varios tenientes de alcalde y de la destitución de varios tenientes de alcalde.

Dicha sesión debía celebrarse el sábado pero fué suspendida su celebración por orden del gobernador

—Por el Ministerio de Instrucción pública han sido concedidas al Ayuntamiento de Palma 8 000 pesetas para cantinas escolares.

—Durante esta pasada noche fueron colocados pasquines subversivos en diferentes calles del extrarradio de esta ciudad. Dichos pasquines fueron quitados por la guardia municipal, la cual los entregó al alcalde accidental.

De viaje

En la motonave corre salieron anoche para Barcelona treinta y nueve pasajeros, entre ellos el coronel de Infantería, jefe del Regimiento número 39, don don Antonio Perales, don Francisco Pagés y señora, la señorita Pilar Gorriás Coll, don Alejandro Roselló, don Miguel Sintés y don Benito Sintés y señora.

Procedentes de Palma han llegado hoy en el buque correo « Ciudad de Ibiza », 38 pasajeros, entre ellos don Jaime Planas, don Miguel Reybés, y el mayordomo de los vapores amarrados don José Salvá.

También han llegado los artistas que componen la compañía de variedades « Orquesta Planas y sus discos vivientes » que debutarán esta tarde a las 6 30 en nuestro primer coliseo.

Los concejales socialistas de Mallorca e Ibiza

El señor Gobernador de acuerdo con las instrucciones recibidas del señor Ministro de la Gobernación y en virtud de

las facultades que le ha conferido la autoridad militar ha ordenado la suspensión de todos los concejales socialistas que formaban parte de los diversos Ayuntamientos de Mallorca e Ibiza.

Los Ayuntamientos en los cuales una vez suspendidos los concejales socialistas no quede el número suficiente de concejales para poder funcionar con arreglo a la Ley quedarán constituidos provisionalmente en Comisiones Gestoras.

Nuestro público tiene la palabra

Fundados en la prensa, en datos fidedignos y en la fama de que viene precedido el espléndido y muy artístico super-espectáculo « Orquesta Planas y sus discos vivientes », vamos desde hace días razonada y documentada información sobre este conjunto de atracciones que debutará esta noche en el Teatro Principal y a los que acompaña por doquier el éxito clamoroso y las más vibrantes ovaciones.

Sobresale en este espectáculo la encantadora cantante, la afamada vedette Carmelita Aubert y forman el elenco artístas de primer cartel con la muy notable orquesta que dirige Jaime Planas al frente.

Nuestro público representado por numerosa concurrencia tiene hoy la palabra y confirmará de seguro la fama y el renombre de la « Orquesta Planas y sus discos vivientes ».

Para expresarnos así aducimos dos razones convincentes: el numeroso pedido de localidades anotado en la taquilla de nuestro primer coliseo y la valía artística de las atracciones que debutarán esta tarde.

Recomendamos la lectura atenta del anuncio y programas de la Empresa.

Bibliotecas públicas gratuitas

Durante el mes de septiembre las 13 bibliotecas públicas gratuitas que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 16.703 lectores clasificados en la forma siguiente: 8 073 hombres, 3.811 mujeres y 4.819 niños.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros de niños, 3.857; Obras generales, 2.340; Filosofía, 355; Religión, 225; Ciencias sociales, 607; Filología, 449; Ciencias puras, 734; Ciencias aplicadas, 836; Bellas Artes, 681; Literatura, 7.903; Historia y Geografía, 999.

En total han sido consultadas o estudiadas 18.986 obras.

El Ayuntamiento de Palma destituido

El señor gobernador ha decretado la suspensión de todo el Ayuntamiento de Palma, designando una Comisión Gestora para regirlo.

Continuará encargado de las funciones de alcalde don Luis Ferrer Arbona hasta que se celebre la primera reunión en la que se hará el nombramiento definitivo de alcalde y de primer teniente de alcalde.

En la Casa Consistorial

Esta noche a las siete se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria para tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

Información militar

Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Grupo de Ingenieros número 2.

Guardia Aduana: Grupo de Ingenieros número 2.

Jefe de Día: Comandante Artillería don Francisco Jiménez Imaginaria, Comandante Artillería don Francisco Cisneros.

Visita Hospital: 6.º Capitán Infantería.

Vigilancia Un oficial por cada cuerpo

Importación de cerdos

Del buque correo han sido desembarcados esta mañana procedentes de Palma, doce cerdos cebados para el consumo público de esta ciudad.

No es extraño que casi todos los cerdos se importen reses porcinas, pues, en los primeros meses del año actual, se exportaron de la isla algunos centenares de magros y por lo tanto ahora ha sido preciso importar porque escaseaban para la confección de embutidos y para la venta de carne fresca.

Los que escriben a máquina perfectamente, cuando copian los escritos, no pierden el tiempo con paradas ni con vaivenes de cabeza, ya que la vista tiene la exclusiva misión de leer simultáneamente que se escribe, aparte de que con este sistema, el trabajo está asegurado de la máxima exactitud, por la natural y lógica distribución de los dedos en el teclado.
Jamás alcanzarán los primeros puestos en concursos y oposiciones, ni podrán ser considerados como profesionales, quienes no lleguen a perfeccionarse en el arte mecanográfico.

No olvide que la

MECANOGRAFIA

es de una utilidad tal, que ser un buen mecanógrafo, representa un gran valor en la vida moderna.

Sugérese a los métodos que enseña el

Profesor de Mecanografía

EVARISTO CARDONA

Gracia, 103 MAHON

Clases especiales para señoritas

Nota comercial

Exportación.—Nueve toneladas de carga general se llevó anoche para Barcelona el vapor correo entre ella 23 jaulas con aves y conejos, 9 jaulas con huevos, 149 cajas y paquetes con queso, 30 bultos con calzado, 16 con alpargatas con planta de goma, 8 con películas, 29 con muebles usados, 133 bocoyes, bidones vacíos y otros efectos.

Importación.—La motonave correo ha sido portadora hoy de 70 toneladas de carga procedente de Palma y transbordo de Valencia y Alicante, entre ella 650 sacos con algarrobas, 30 cajas con huevos, 50 con higos secos, 15 con cerveza, 5 bidones con alcohol, 508 bultos con arroz, conservas vegetales, pasas y otros efectos de Valencia; 24 cajas con pimentón molido, 43 con conservas vegetales, 12 rollos arpillera de yute y otras mercancías de Alicante.

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

VIERNES 19 DE OCTUBRE DE 1934. EXTRAORDINARIA SESION DE GRAN MODA a las 6'30. Otra sesión a las 9'45

ORQUESTA PLANAS Y SUS DISCOS VIVIENTES

El super espectáculo del año en el que figura la vedette CARMELITA AUBERT protagonista de la película « MERCEDES ». HUMBETOBAR, chansonnier moderno. STRAPPY, bailarín de color. HERMANAS BIANCHI, las diablas del baile. PILAR JARQUE canzonetista y las HERMANAS BARGENA artistas enciclopédicas

20 ARTISTAS DE AMBOS SEXOS 20

En taquilla se admiten encargos para todas las sesiones. No dejen de admirar el mayor alarde espectacular presentado en Mahón

SALON TRIANO

SABADO a las 9'30 DOMINGO a las 3'30 DOS PELICULAS, DOS

Hampa dorada por DOUGLAS FAIRBANKS JR.

SANTA LUCITA EL VAR (En español)

PROXIMA SEMANA: GUILLERMO TELL EN ESPAÑOL

DOMINGO a las 6'30 y a las 9'30 LA PELICULA EN ESPAÑOL

SANTA

Dirigida por ANTONIO MORENO

Terminada la sesión de la noche

GRAN BAILE

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30. SESION DE GRAN MODA. Noche a las 9'45, otra sesión DOMINGO a las 4, 6'30 y a las 9'45 LUNES tarde a las 6'30, noche a las 9'45

Ramón Navarro

Myrna Loy

Ramón Navarro

Comedia de costumbres árabes. Realización METRO, dialogada en español

En el intermedio se tocarán las canciones de AVES SIN RUMBO

EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA

CASINO DEL CONSEY

SABADO. A las 9'30. GRAN MODA ¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO! ESTRENO SENSACIONAL de la MEJOR PELICULA DE LA SEMANA:

LA MUJER ACUSADA

Argumento creado por 10 famosos novelistas. Creación de NANCY CARROLL ¡Todo Mahón pronto hablará de esta película! ¡Véala Vd. antes que nadie!

Completará el programa el Cow-Boys sonoro estrenado en el Coliseum (Barcelona)

EL LEGADO DE LA ESTEPA

DOMINGO sesiones a las 3'30, 6'30 y 9'30 Encargue localidades con tiempo. Pronto: ALMA DE CENTAURO, la mejor película del oeste americano. Pronto: TE QUISE AYER, grandiosa producción espectacular EN ESPAÑOL

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

Continúan cada vez más intensas la expectación y la ansiedad en torno del asunto de las sentencias de muerte por haberse sabido que después de tratarlo detenidamente el Gobierno se acordó transmitirlo en consulta a tenor de la Constitución al Tribunal Supremo y que el informe de éste decida en definitiva.

Siguen arrolladoras y victoriosas las operaciones que para acabar con los últimos focos de rebeldía desarrollan en Asturias y en León las tropas del Ejército; ha sido ocupada la población de Trubia

Continúan las detenciones y los registros; han sido hallados gran cantidad de bombas, armas, municiones y explosivos

Ha sido libertado el eminente político señor Pedregal que estaba prisionero en poder de los rebeldes

Madrid 18 a las 18.

Crónica Nacional

Estancia y almuerzo en Palacio

A las 10-30 acudieron al Palacio Nacional el jefe del Gobierno señor Llerroux y los ministros. Se abstuvieron de hacer manifestaciones al llegar.

A las once el Gobierno celebró un consejo que duró hasta las 12-30.

A esta hora los señores del Gobierno pasaron a reunirse con el Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

Como el Consejo se prolongaba los ministros se quedaron para almorzar en Palacio, en una habitación contigua al salón donde se celebran las reuniones ministeriales. Almorzaron empero separadamente del señor Alcalá Zamora, pues éste que también almorzó en Palacio lo hizo acompañado por el jefe del cuartel militar y por el alto personal de la presidencia de la República.

Las sentencias de muerte

El Consejo de Ministros terminó a las 5-30 de la tarde, es decir a las siete horas de haber llegado el Gobierno al Palacio Presidencial.

Cuando salió el señor Llerroux dió una referencia de lo tratado a los informadores de la prensa.

Dijo el jefe del Gobierno que el Consejo se había limitado a deliberar extensa y detenidamente sobre las sentencias de muerte recaídas en los procesas sumarísimos instruidos en Barcelona.

Al tratarse de este grave asunto que afecta a vidas humanas el Presidente de la República pronunció un magnífico e impresionante discurso de carácter jurídico, saturado de doctrina y al estilo de los grandes juriconsultos.

Se consulta al Supremo

Después del almuerzo y ya bien asesorados los ministros por la erudita oración jurídica del señor Alcalá Zamora, estudiaron atentamente los términos del discurso presidencial.

Como resultado de este estudio y de la consiguiente deliberación se acordó remitir en consulta al Tribunal Supremo los susodichos sumarios de Barcelona, para que después de esta consulta ya solicitada al alto tribunal emita su juicio.

Vendrá más sentencias

Un periodista preguntó al señor Llerroux si volvería a reunirse el Consejo de Ministros; el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Pero, añadió el señor Llerroux, como el ejército continúa con rapidez su avance libertador y victorioso por la zona rebelde de Asturias y los juicios sumarísimos se suceden, seguiremos su examen uno por uno.

La tramitación de la consulta

Desde Palacio el jefe del Gobierno marchó a su despacho oficial acompañado por el ministro de Marina señor Rocha. Este al salir confirmó que el Consejo había acordado solicitar una ampliación de la consulta hecha desde hace días al Tribunal Supremo sobre las sentencias de muerte. Negó que se haya decidido ninguna ejecución.

Llegó después el ministro de Justicia señor Aizpún que venía del domicilio de su jefe político señor Gil Robles y al salir manifestó que había tratado de la consulta al Supremo.

La contestación de esta alta entidad judicial tardará en saberse dos o tres días.

La consulta en tramitación se refiere a dos o tres penas.

Madrid 18 a las 22-30

Manifestaciones del señor Llerroux

También estuvieron en el despacho oficial del jefe del Gobierno los señores Guerra del Río y general Bargañeta.

Cuando salió el señor Llerroux los informadores de la prensa le pidieron noticias y aquel les contestó:

—No tengo ni noticias, ni brújula para orientarles a ustedes.

Estas fueron las únicas manifestaciones del jefe del Gobierno.

Por lo demás se limitó a facilitar a los señores de la prensa una lista de los donativos anotados en la suscripción para premiar a la fuerza pública.

En estos momentos de expectación

Los periódicos hacen notar en sus informaciones cuan grande es la expectación que se mantuvo ayer todo el día en torno del consejo de ministros celebrado en Palacio y que continúa, la expectación, en estos días de ansiedad y preocupación general.

Las notas ampliatorias del consejo de ministros confirman que el Presidente de la República pronunció un gran discurso, una exposición jurídica sobre los sumarios.

El trámite de consulta al Tribunal Supremo se ajusta a lo que ordena el artículo 102 de la Constitución de la República.

La disposición que adopta el Tribunal Supremo en tan grave asunto será la definitiva.

Se espera que esta triste cuestión quede definitivamente resuelta en el consejo de ministros que se celebrará el lunes.

¡Pobres niños, víctimas inocentes!

Se anunció que hoy llegaría a Madrid una expedición de niños asturianos para ingresar en el Instituto Oftálmico.

Pero a pesar de tal anuncio nada se sabía en dicho establecimiento.

Seguramente no vendrá ninguna expedición infantil hasta que llegue a la región asturiana la Directora General de Beneficencia señorita Clara Campaamor.

Esta ha llegado ya a Santander y continúa su viaje hacia Asturias.

Procesos y tribunales

Contra la sentencia por el alijo de armas en la Casa del Pueblo de Madrid se recurrirá ante el Tribunal Supremo, sala segunda.

En Barcelona el auditor de guerra tomará declaración al que fué Presidente de la Generalidad señor Companys y a los ex consejeros que están igualmente acusados.

Se tramitará así esta diligencia por haber delegado sus funciones en el auditor el Tribunal de Garantías Constitucionales.

Don Amadeo Hurtado se ha encargado de la defensa del señor Pi y Suñer; el señor Roig y Bergadá defenderá al ex presidente del parlamento catalán señor Casanova.

Entierro de Ramón y Cajal

Por la tarde se ha verificado el entierro del cadáver del señor Ramón y Cajal, eminente doctor en medicina.

Hubo gran concurrencia y presidieron el cortejo fúnebre representaciones del Presidente de la República, del Gobierno y de la Universidad, Facultad de Medicina.

Presenció la conducción un inmenso gentío. Hubo muchas coronas y se recibieron a millares los telegramas de pésame procedentes de España y del extranjero.

Registros y hallazgos de armas y explosivos

En Madrid la policía ha efectuado diversos registros domiciliarios y se ha incautado de una gran cantidad de armas y explosivos.

En una panadería de la calle de Viriato fueron encontrados cuatro fusiles ametralladoras y municiones. Se busca al dueño del establecimiento.

En una droguería-farmacia de la calle del general Pardiñas se encontraron bombas explosivas en crecido número.

En un laboratorio de la calle del Príncipe había ciento doce bombas explosivas. El propietario de ambos establecimientos don Manuel Ruiz Garcia ha sido detenido.

Los artefactos se han enviado al parque de artillería.

El señor Pedregal

Los familiares del ex ministro señor Pedregal han confirmado que este ha quedado libre.

Fué libertado por las tropas al entrar éstas en Trubia.

Hacia la total extinción de la rebeldía

Dicen de Oviedo que se confirmó la ocupación de la importante población de Trubia por las fuerzas del ejército.

Los rebeldes no opusieron resistencia. El señor Pedregal fué libertado por varios jefes del ejército.

Los rebeldes han huido hacia Grado.

En la provincia de León las columnas al mando del general Balmes siguen su avance sin resistencia.

Han sido detenidos bastantes revoltosos.

Han llegado nuevas fuerzas a las que acompañan tres capellanes castrenses y estos marcharon a Campomanes para prestar auxilios espirituales en Campaña.

Armas, explosivos, detenciones

En Beguña se han encontrado bombas y explosivos en un local.

Los concejales detenidos y procesados en la provincia de Vizcaya ascienden a 285.

Dicen de San Sebastián que se han efectuado registros en el pueblo de Orío y se han encontrado crecido número de armas, explosivos y municiones. Han sido detenidos veinte y cuatro complicados en este asunto.

En Málaga ha sido detenido Carlos Treviño convicto y confeso de haber agredido al vigilante de prisiones de prisiones don Manuel Cazorla.

Noticiero

Valencia.—Ha sido embargado un submarino propiedad del señor Echevarrieta, como derivación del sumario por alijo de armas.

—Averiado y procedente de Cádiz ha llegado a Lisboa el vapor «Xauen».

Barcelona.—En el término de Badalona se ha registrado un tiroteo entre veinte y cuatro revoltosos y la policía.

—Ha sido detenido don Antonio Ga-

rrido, corresponsal en León, del periódico de Oviedo «Avances».

Belgrado.—Congran solemnidad se ha efectuado el entierro del rey Alejandro de Yugo Eslova. El paso de la comitiva fúnebre fué presenciado por medio millón de personas. El cadáver fué enterrado en la cripta de San Jorge.

Berlin.—En un paso a nivel un tren arrolló una camioneta; cuatro muertos y siete heridos gravísimos.

Buenos Aires.—Mañana llegará el ex presidente de la Argentina señor Alvear

—A consecuencia de un accidente en un paso a nivel ha fallecido el diestro Fausto Barajas.

Cabaret PETIT REGREO

SABADO A LAS 9 Y MEDIA

GRAN BAILE DE APACHES

Atracciones rovinimas.

Iluminación adecuada.

Orquesta «FELIX JAZZ»

Reservado el derecho de admisión.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA



—¡No!—murmuró al cabo de un rato.—¡No puedo! ¡No me atrevo!

El obrero, conociendo la rectitud y la honradez de la señora Renard, pensaba en el horror que debía haberle inspirado su crimen y en la repulsión y el disgusto que le causaría su carta. Recordaba su indignación y su cólera cuando la había suplicado que recogiese a Flavia, a lo cual había accedido al fin por no hacer pagar a una inocente la falta del culpable; y estaba seguro de que si ahora le escribía precisamente ese culpable, ese monstruo, ella rechazaría su petición, y lejos de traerle a su hija la alegría del contacto de un padre tan infame.

No era a la guanterera a quien debía escribir, bien lo veía él, sino a la misma Flavia, a su hija, a la que él quería abrazar, entrever un minuto, aunque fuese al abrigo degradante de los muros de una cárcel; en la ignominia de aquel locutorio habituado a las imprecaciones y a las blasfemias de ladrones y asesinos.

Si, aquella era una buena idea, y se apresuró ponerla en ejecución.

A la mañana siguiente, en la tienda de la calle de Santo Tomás, Flavia estaba muy ocupada clasificando y ordenando una remesa de guantes que se acababa de recibir del almacén, cuando se abrió la puerta y entró el cartero.

—Un carta—dijo éste echando sobre el mostrador.

—¿Para mí?—dijo la guanterera.

Pues si mi papá es desgraciado, ¿por qué no tiene usted compasión de él?

La guanterera no supo responder a un argumento tan sencillo y tan conmovedor a la vez.

—¡Pues bien, vayámonos! ¿Quiere usted?...—continuó la niña aprovechando con inconsciente habilidad la ventaja del momento. Y acercándose a la guanterera le echó los brazos al cuello suplicante y cariñosa.

—Ya veremos... Reflexionaré y te responderé esta noche. Me parece que bien puedes esperar hasta la noche.

La tarde de aquel día se la pasó la guanterera meditando sobre lo que debía hacer, pues el caso era grave y la resolución que había de tomar muy espionosa. Entregada se hallaba a sus pensamientos, cuando lo vio pasar por delante de la tienda a Jorge de Fouquereuil, el cual no podía llegar para ella más a tiempo.

—¡Señor de Fouquereuil! ¡Señor de Fouquereuil!

—¡llamó abriendo con viveza la puerta.

—¡Señora Renard!—contestó el sustituto reconociendo a la guanterera.—¿En qué puedo servirle?

—¿Quiere usted hacerme el favor de entrar dos minutos en mi tienda? Tengo que pedirle un consejo de gran importancia.

—Con mucho gusto—respondió Jorge aceptando la invitación y entrando en la guanterera.

La señora Renard sacó de un cajón la carta de Rondeau, y entregándosela le dijo:

Nuevos detalles de la fuga de los señores Dencás, Bañá, Menéndez y Pérez Salas

Circula una nueva versión de la fuga del ex consejero de Gobernación señor Dencás, que estuvo en la noche del sábado en el edificio de la Consejería de Gobierno, y que damos con la natural reserva.

Tan pronto como se tuvo noticia de que la Generalidad y el Ayuntamiento capitulaban, desapareció el señor Dencás, sin que se dieran cuenta los demás sitiados, salvo los señores Menéndez, Bañá y Pérez Salas, que le siguieron.

Por la mina que comunica con la alcantarilla emprendieron la huida hacia la desembocadura recayendo en la Barceloneta más arriba de los Baños de San Miguel.

Al llegar a la desembocadura de la alcantarilla, se hallaba la salida obstruida por basura y por material que allí acostumbra a dejar depositado el servicio de limpieza.

El ex consejero de Gobernación que iba delante, tropezó y cayó, quedando en un estado lastimoso.

Una vez lograron salir al exterior, los cuatro fugitivos se dirigieron al Ateneo Pí y Margall, adherido a la política de la Esquerda. Cuando estaban a poca distancia preguntaron a unos vecinos, por que se habían desorientado, en cuanto al local donde está instalada la citada entidad política.

Llegaron hasta la puerta y encontrán-

dola cerrada pidieron a un vecino si podía dejarles un pantalón y una americana, aunque fueran viejos, para el señor Dencás, que se había caído en la playa, a la desembocadura de la alcantarilla.

El vecino, viendo que realmente el señor Dencás ofrecía un aspecto lamentable, les dió las prendas solicitadas, marchando los cuatro fugitivos.

Desde el balcón de enfrente, presenciaron estos hechos varios vecinos, que reconocieron a los fugitivos.

Esta es una versión que circula en la Barceloneta y las señas personales facilitadas coinciden con las de dichos señores.

Noticias de todas partes

MAS DE LOS CONFLICTOS OBREROS

Nueva York, 8.—El Sindicato Industrial de Obreros del Puerto, de tendencia izquierdista, convocó la huelga de todos los puertos del Atlántico para las nueve de la mañana. En cambio, el Sindicato Interior nacional de Mineros ha retirado el orden de huelga que amenazaba declararse, al convenir los navieros en entrar en negociaciones sobre las reivindicaciones pedidas, básicas de un salario mensual de setenta y cinco dólares, jornada de trabajo de ocho horas y un aumento de una tercera parte en las ripulaciones de los barcos.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secacafirmas, vades de hule, libros de caja, copiales, libros de ventas, cintas para máquina, etc. etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

SE JUZGARA A HAUPTMANN POR ASESINATO

Nueva York, 9.—Las negociaciones para extradición de Hauptmann se hacen rápidamente con el fin de que el proceso que se va a instruir en Nueva Jersey pueda comenzar del uno al quince de noviembre.

La acusación del asesinato está de tal manera deducida que se da casi por descontado que le espera al procesado la silla eléctrica, si se dicta veredicto de culpabilidad.

La acusación del delito de secuestro no se menciona en la instrucción del proceso, puesto que según la ley de Nueva Jersey la pena de muerte no será efectiva si se prueba que el niño Lindbergh murió por accidente.

La acusación del delito de rapto, de

tribunal del Bronx, instruida contra Hauptmann, quedará pendiente hasta que sea condenado por el delito del asesinato.

DEL GOBIERNO CIVIL

Palma, 11.—El señor Gobernador ha dicho que había recibido múltiples visitas de representantes de Corporaciones y particulares quienes le han hecho estimables ofrecimientos con motivo de las circunstancias que se atraviesan. También le han rogado que transmitiera su más entusiasta felicitación al Gobierno por la oportunidad y energía con que ha sabido reprimir el movimiento revolucionario.

También ha recibido telegramas de representantes de Ayuntamientos de la provincia dando cuenta de los acuerdos adoptados por las respectivas Corporaciones, de reiterar su más entusiasta adhesión al Gobierno.

El señor Manent ha recibido un donativo de 100 pesetas de don Domingo Parera, de Calviá, con destino a los fondos de la obra benéfica que realiza la Junta Provincial de Protección de Menores. El Gobernador ha agradecido el generoso donativo.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------|---------|--|
| OBRAS | | AUTORES | |
| El Testamento Literario | A. P. Valdés | | |
| Fantasmas | B. Bejarano | | |
| El comunismo expuesto por Lenin | E. González Blanco | | |
| El sindicalismo expuesto por Sorel | | | |
| El anarquismo expuesto por Kropotkin | | | |
| La curiosidad desvelada | J. Aguilar Catena | | |
| El negro que tenía el alma blanca | A. Insú | | |
| El Demonio en el corazón | Caballero Audaz | | |
| También ellos sirven | Peter B. Kyle | | |
| Ungrito en la noche | P. Mats | | |
| El hombre que se rota del amor | | | |
| La carta fatal | H. Courba Mahler | | |
| Muchachitas casaderas | Eveline Le Maire | | |

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 d. octubre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	00'00
Interior 4 p. 100 A	B 1920	00'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	00'00
Interior 4 p. 100 A	B 1917	00'00
Exterior 4 p. 100 A	B 1927 libre	100'25
Interior 4 p. 100 A	B 1927 libre	100'15
Obligaciones Norte Prioridad		00'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		50'00
Id. id. id. 5 p. 100		36'00
Id. id. id. 6 p. 100		94'25
Francos cheque París	00'00 a	48'45
Liras » Roma	00'00 a	63'20
Dollars » New-York	00'00 a	7'32
Libras » Londres	00'00 a	36'05
Reichmarks » Berlín	00'00 a	2'95

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239'50
Onzas y sus fracciones	239'50
Isabelinas	240'50

COPIACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 7 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1923	100
Libre de impuestos Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1923	100
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. 1930 libre	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. 1933 libre	100
Acciones Sdad. General de Alimbardo	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	10
Crédito Mercantil de Menorca	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 de octubre de 1934

Francos cheque	48'35
Libras id.	35'95
Dollars id.	7'30
Liras id.	63'00
Interior serie A	00'00
Id. id. B	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	00'00
Id. id. B 1920	00'00
Exterior serie A	00'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	00'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	51'40
Id. Alicantes id.	40'60
Id. Andaluces id.	0'000
Id. Orenses id.	00'00
Id. Colonales id.	00'00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 octubre de 1934 de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos las obligaciones NORTES PRIORIDAD que hayan resultado amortizadas.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales revistas de la prensa.

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA

PINTURAS

VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE CARDENILLO

(VERT D'ARAM)

PÍ Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PÍ Y MARGALL, 194.

MAHON

Tintorería Gallard

de Barcelona

Especialidad en el lavado en seco Colores sólidos, precios económicos

PARA ENCARGOS:

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. - MAHON

LAS DOS GOLFAS

223

222

PIERRE DECOURCELLE

—No, para la niña—respondió el empleado saliendo y cerrando tras sí la puerta.

—¿Una carta para mí?—dijo alegremente Flavia.

—¡Oh! Déme, déme usted, señora Renard.

—¿De quién podrá ser?—dijo ésta con cierta desconfianza.—¡Flavia, tráeme mis anteojos, que están sobre el costurero!

La niña obedeció y mientras la guanterera se los colocaba sobre la nariz, ella cogió la carta a su vez.

—¡Papá!... ¡es de papá!—exclamó palmoteando.

—¡Oh, qué felicidad!

—¿De tu padre?—repuso la guanterera frunciendo el entrecejo.—¿En qué vendrá a mezclarse ahora ese parroquiano?

—Me dará noticias tuyas, señora Renard; me dirá que me quiere siempre y que piensa en mí. Después de dos meses que está...

La niña se detuvo sin atreverse a concluir la frase.

—Que está en la cárcel, dílo de una vez. ¿No lo ha merecido de sobra? ¡Ah! ¿Por qué permitirá Dios que semejantes seres puedan tener en el mundo querubines como tú?

—Señora Renard, déjeme leer esta carta. ¿No dice usted que es para mí?

—Sí, ¡léala; por más que lo mejor sería arrojarla a la basura al hornillo de la cocina.

—¡Oh! No está bien lo que usted dice, señora Renard. Y me alegro de recibir noticias de mi papá; no sé lo que habrá hecho para que le

tengan preso; y aunque usted me ha dicho que era una cosa muy mala, él es mi papá que me ha educado, que ha sido siempre muy bueno para mí, que lloraba cuando yo estaba enferma, y yo debo quererlo siempre con todo mi corazón.

La buena señora miró a la niña.

—¡Cuando yo te digo que eres un ángel! Anda, ven a darme un abrazo.

Y después de estrecharla entre sus brazos, le dijo:

—Bueno, ahora lee la carta y veamos lo que quiere tu señor padre.

Flavia rompió el sobre y se puso a leer; pero a medida que avanzaba en la lectura, llenábanse sus ojos de lágrimas.

—Ya te lo decía yo—dijo en tono de reconvencción la guanterera.—Ya te decía yo que ese ciudadano no sirve más que para hacer mal. Por de pronto ya te ha hecho llorar. ¿Qué es lo que te dice? ¿qué quiere?

—Quiere que me lleve usted a verle a la cárcel.

—¡Ah! ¡Eso jamás! Qué no cuente con él!

¡Vaya un lugar aquél para llevar allí a las criaturas!

—Pero tome usted la carta, léala y vea lo que dice: que sufre y que llora porque no me ve.

—¡Bien poco pensó en eso antes de hacer lo que hizo.

—Señora Renard, usted me dice siempre que hay que tener compasión de los desgraciados...